



NOTICES TO MARINERS

Issue No.12(Total No.858)

Notice No.306-332

19 March 2018

CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- III Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Marine Chart Press Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following websites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hccd@tjmsa.gov.cn Phone: +86(0)22 58873119 Fax: +86(0)22 58873066
Shanghai Marine Chart Press Center:	E-mail: gztg@shmsa.gov.cn Phone: +86(0)21 65806386 Fax: +86(0)21 65679011
Guangdong MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hcmal@gdmsa.gov.cn Phone: +86(0)20 34084083 Fax: +86(0)20 34084020
China MSA Nautical Charts&Books Publisher:	Web: www.chart.gov.cn

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China

Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
 - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
 - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
 - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. For symbols used in the Notices to Mariners, see GB12319-1998.
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (') and seconds ("), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).

SAILING BULLETIN

1,Publication Information

1.New Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	23117	THE CENTRAL FISHING PORT OF TIANJIN	1:15000	2018年2月第1版	Scope of Chart 39°06'12"N ~39°11'36"N 117°47'08"E ~117°57'13"E
2	37111	SHIJIU HARBOUR AND APPROACHES	1:35000	2018年2月第4版	
3	85104	ZHENHAI PORT	1:25000	2018年2月第2版	

2.Disused Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	37111	SHIJIU HARBOUR AND APPROACHES	1:35000	2016年12月第3版	
2	85104	ZHENHAI PORT	1:25000	2009年11月第1版	

2,Marine Information

Chinese Version Only.

INDEX

1,GEOGRAPHICAL INDEX

Bohai Sea	Tianjin Port	(306),(307),(308),(309)
	Binzhou Port	(310),(311),(312)
	Dongying Port	(313)
Yellow Sea	Rushan Port	(314)
	South of Yellow Sea	(315)
	Pingtuyang	(320)
East China Sea	Changjiangkou and Approaches	(316),(321)
	Zhoushan Islands	(322)
	Wenzhou Port	(323)
	Oufeitan	(324),(325),(326),(327)
	Wenzhou Bay	(328)
	Minjiang	(329)
Taiwan Strait	Xinghua Bay	(330)
	Weitou Bay and Approaches	(317),(318),(319),(331)
	Xunjiang Port	(332)

2,INDEX OF CHARTS AFFECTED

Chart No.	Notice No.	Notice No. (T)
23001	306,307,308,309	
23101	306,307,308,309	
23113	306	
23135	307,308,309	
23136	307,308	
24101	307,308,309	
31101	310,311,312	
33322	313	
35002	314	
35166	314	
36001	314	
1304	308,309	
42001	315	320
44001	316	
44121		321
44122		321
44123		321
44124		321
44125		321
44128	316	
44173	316	
52134		322
52135		322
52172	316	
55001		324,325,326,327
55122		323
55123		323,324
55332		328
62314		329
62632		330
64001	317,318,319	
64412	318,319	
64431	317,318	331
65171	317,318	332
2307	315	
2308	316	

Notices to Mariners

306. Bohai Sea – Tianjin Port – Buoyage

Insert the light-buoy named "天津港气象" in position $38^{\circ}58'12''.4N, 117^{\circ}55'55''.5E$,
characteristic: "气象_{莫(0)黄12s}".

Chart 23001[2018-274] 23101[2018-271] 23113[2018-40]

Source Beihai Aids 009/2018

307. Bohai Sea – Tianjin Port – Dagang Harbour – Buoyage

Delete the light-buoy and note in the following position:

Name	Position
(1)大港 170 号灯浮标	$38^{\circ}45'53''.8N, 117^{\circ}39'07''.7E$
(2)大港渤西 1 号灯浮标	$38^{\circ}46'10''.4N, 117^{\circ}52'12''.0E$
(3)大港渤西 2 号灯浮标	$38^{\circ}45'37''.8N, 117^{\circ}52'39''.3E$
(4)大港渤西 3 号灯浮标	$38^{\circ}46'10''.6N, 117^{\circ}51'50''.6E$
(5)大港渤西 4 号灯浮标	$38^{\circ}45'38''.0N, 117^{\circ}52'18''.1E$

Chart 23001(2)[2018-306] 23101(2,5)[2018-306] 23135[2018-271]
23136(1)[2018-271] 24101(2)[2018-274]

Source Beihai Aids 011/2018

308. Bohai Sea – Tianjin Port – Dagang Harbour – Buoyage




Delete the light-buoy and note in the following position:

Name	Position
(1)大港 145 号灯浮标	$38^{\circ}46'00''.0N, 117^{\circ}52'33''.4E$
(2)大港 146 号灯浮标及雷达应答器	$38^{\circ}45'48''.2N, 117^{\circ}52'33''.5E$
(3)大港 147 号灯浮标	$38^{\circ}45'59''.8N, 117^{\circ}51'51''.8E$
(4)大港 148 号灯浮标	$38^{\circ}45'48''.9N, 117^{\circ}51'51''.9E$
(5)大港 151 号灯浮标	$38^{\circ}45'58''.5N, 117^{\circ}48'04''.2E$
(6)大港 152 号灯浮标	$38^{\circ}45'52''.7N, 117^{\circ}48'04''.2E$
(7)大港 153 号灯浮标	$38^{\circ}45'58''.8N, 117^{\circ}46'57''.9E$
(8)大港 154 号灯浮标	$38^{\circ}45'53''.0N, 117^{\circ}46'57''.9E$
(9)大港 155 号灯浮标	$38^{\circ}45'59''.1N, 117^{\circ}45'59''.9E$
(10)大港 156 号灯浮标	$38^{\circ}45'53''.3N, 117^{\circ}45'59''.9E$
(11)大港 157 号灯浮标	$38^{\circ}45'59''.4N, 117^{\circ}45'02''.0E$

(12)大港 158 号灯浮标	38°45'53".6N,117°45'01".9E
(13)大港 159 号灯浮标	38°45'59".7N,117°44'04".0E
(14)大港 160 号灯浮标	38°45'53".8N,117°44'03".9E
(15)大港 161 号灯浮标	38°45'59".9N,117°43'06".0E
(16)大港 162 号灯浮标	38°45'54".1N,117°43'05".9E
(17)大港 163 号灯浮标	38°46'00".2N,117°42'08".0E
(18)大港 164 号灯浮标	38°45'54".3N,117°42'07".9E
(19)大港 165 号灯浮标	38°46'00".4N,117°41'10".0E
(20)大港 166 号灯浮标	38°45'54".5N,117°41'22".4E
(21)大港 167 号灯浮标	38°46'02".0N,117°40'08".7E
(22)大港 168 号灯浮标	38°45'53".5N,117°40'08".6E
(23)大港 169 号灯浮标	38°46'01".1N,117°39'07".8E






















Insert the light-buoy in the following position:

Name	Position	Characteristic
(24)大港 145 号灯浮标	38°46'01".3N,117°49'28".8E	(145)  闪绿4s
(25)大港 146 号灯浮标	38°45'49".0N,117°49'28".7E	(146)  闪红4s
(26)大港 147 号灯	38°46'01".6N,117°48'34".4E	(147)  闪绿4s
(27)大港 148 号灯浮标	38°45'49".2N,117°48'34".3E	(148)  闪红4s
(28)大港 151 号灯浮标及 AIS 应答器	38°46'02".1N,117°46'45".4E	(151)  闪(2)绿6s AIS
(29)大港 152 号灯浮标	38°45'49".8N,117°46'45".3E	(152)  闪(2)红6s
(30)大港 153 号灯浮标	38°46'02".9N,117°45'48".8E	(153)  闪(2)绿6s
(31)大港 154 号灯浮标	38°45'49".6N,117°45'48".7E	(154)  闪(2)红6s
(32)大港 155 号灯浮标	38°46'03".2N,117°44'52".1E	(155)  闪(2)绿6s
(33)大港 156 号灯浮标	38°45'49".8N,117°44'52".0E	(156)  闪(2)红6s
(34)大港 157 号灯浮标	38°46'03".5N,117°43'55".5E	(157)  闪(2)绿6s
(35)大港 158 号灯浮标	38°45'49".6N,117°43'47".5E	(158)  闪(2)红6s
(36)大港 159 号灯浮标	38°46'03".7N,117°42'58".8E	(159)  闪绿4s
(37)大港 160 号灯浮标	38°45'49".9N,117°42'45".3E	(160)  闪红4s
(38)大港 161 号灯浮标	38°46'04".0N,117°42'02".1E	(161)  闪绿4s
(39)大港 162 号灯浮标	38°45'50".6N,117°42'02".0E	(162)  闪红4s
(40)大港 163 号灯浮标	38°46'03".7N,117°41'05".5E	(163)  闪绿4s
(41)大港 164 号灯浮标	38°45'51".4N,117°41'05".4E	(164)  闪红4s
(42)大港 165 号灯浮标	38°46'03".9N,117°40'17".4E	(165)  闪绿4s
(43)大港 166 号灯浮标	38°45'51".6N,117°40'17".3E	(166)  闪红4s

(44)大港 167 号灯浮标	38°46'04".1N,117°39'29".4E	(167)  闪绿4s
(45)大港 168 号灯浮标	38°45'51".8N,117°39'29".3E	(168)  闪红4s
(46)大港 169 号灯浮标	38°46'04".3N,117°38'41".3E	(169)  闪绿4s AIS
Chart	23001(2,6,11;26,28,35)[2018-307]	
	23101(2,3,6,7,10,11,14,15,18,19,22,23;25,26,28,31,32,35,36,39,40,43,44,46)	
	[2018-307]	
	23135[2018-307] 23136(13~23;34~46)[2018-307]	
	24101(2,5,10,13,18,21;26,28,35,46)[2018-307] 1304(2)[2018-285]	
Source	Beihai Aids 011/2018	

309.Bohai Sea –Tianjin Port – Dagang Harbour – Buoyage

Insert the light-buoy in the following position:

Name	Position	Characteristic
(1)大港口门灯浮标及雷达应答器	38°45'39".6N,118°07'59".0E	大港口门  等明暗4s 雷达(T)
(2)大港 107 号灯浮标及 AIS 应答器	38°45'54".5N,118°06'42".5E	(107)  闪绿4s AIS
(3)大港 108 号灯浮标	38°45'42".1N,118°06'42".4E	(108)  闪红4s
(4)大港 109 号灯浮标	38°45'54".9N,118°05'49".2E	(109)  闪(2)绿6s
(5)大港 110 号灯浮标	38°45'42".6N,118°05'49".0E	(110)  闪(2)红6s
(6)大港 111 号灯浮标	38°45'55".3N,118°04'54".7E	(111)  闪(2)绿6s
(7)大港 112 号灯浮标	38°45'43".0N,118°04'54".6E	(112)  闪(2)红6s
(8)大港 113 号灯浮标	38°45'55".7N,118°04'00".3E	(113)  闪(2)绿6s
(9)大港 114 号灯浮标	38°45'43".4N,118°04'00".1E	(114)  闪(2)红6s
(10)大港 115 号灯浮标	38°45'56".1N,118°03'05".8E	(115)  闪(2)绿6s
(11)大港 116 号灯浮标	38°45'43".8N,118°03'05".7E	(116)  闪(2)红6s
(12)大港 117 号灯浮标	38°45'56".5N,118°02'11".4E	(117)  闪(2)绿6s
(13)大港 118 号灯浮标	38°45'44".2N,118°02'11".2E	(118)  闪(2)红6s
(14)大港 119 号灯浮标	38°45'56".9N,118°01'16".9E	(119)  闪绿4s
(15)大港 120 号灯浮标	38°45'44".6N,118°01'16".7E	(120)  闪红4s
(16)大港 121 号灯浮标	38°45'57".3N,118°00'22".4E	(121)  闪绿4s
(17)大港 122 号灯浮标	38°45'45".0N,118°00'22".3E	(122)  闪红4s
(18)大港 123 号灯浮标	38°45'57".6N,117°59'28".0E	(123)  闪绿4s
(19)大港 124 号灯浮标	38°45'45".3N,117°59'27".8E	(124)  闪红4s
(20)大港 125 号灯浮标	38°45'58".0N,117°58'33".5E	(125)  闪绿4s
(21)大港 126 号灯浮标	38°45'45".7N,117°58'33".4E	(126)  闪红4s







(22)大港 127 号灯浮标	38°45'58".4N,117°57'39".0E	(127)  闪绿 4s
(23)大港 128 号灯浮标	38°45'46".0N,117°57'38".9E	(128)  闪红 4s
(24)大港 129 号灯浮标	38°45'58".7N,117°56'44".6E	(129)  闪(2)绿 6s
(25)大港 130 号灯浮标	38°45'46".4N,117°56'44".4E	(130)  闪(2)红 6s
(26)大港 131 号灯浮标	38°45'59".1N,117°55'50".1E	(131)  闪(2)绿 6s
(27)大港 132 号灯浮标	38°45'46".7N,117°55'50".0E	(132)  闪(2)红 6s
(28)大港 133 号灯浮标	38°45'59".4N,117°54'55".6E	(133)  闪(2)绿 6s
(29)大港 134 号灯浮标	38°45'47".1N,117°54'55".5E	(134)  闪(2)红 6s
(30)大港 135 号灯浮标	38°45'59".7N,117°54'01".2E	(135)  闪(2)绿 6s
(31)大港 136 号灯浮标	38°45'47".4N,117°54'01".1E	(136)  闪(2)红 6s
(32)大港 137 号灯浮标	38°46'00".1N,117°53'06".7E	(137)  闪(2)绿 6s
(33)大港 138 号灯浮标	38°45'47".7N,117°53'06".6E	(138)  闪(2)红 6s
(34)大港 139 号灯浮标	38°46'00".4N,117°52'12".2E	(139)  闪绿 4s
(35)大港 140 号灯浮标	38°45'48".0N,117°52'12".1E	(140)  闪红 4s
(36)大港 141 号灯浮标	38°46'00".7N,117°51'17".8E	(141)  闪绿 4s
(37)大港 142 号灯浮标	38°45'48".4N,117°51'17".7E	(142)  闪红 4s
(38)大港 143 号灯浮标	38°46'01".0N,117°50'23".3E	(143)  闪绿 4s
(39)大港 144 号灯浮标	38°45'48".7N,117°50'23".2E	(144)  闪红 4s
(40)大港 149 号灯浮标	38°46'01".9N,117°47'39".9E	(149)  闪(2)绿 6s
(41)大港 150 号灯浮标	38°45'49".5N,117°47'39".8E	(150)  闪(2)红 6s

Chart 23001(1,2,13,22,33)[2018-308]

23101(1,2,5,6,9,10,13,14,17,18,21,22,25,26,29,30,33,34,37,38,41)[2018-308]

23135(32~41)[2018-308] 24101(1,2,13,22,33)[2018-308]

1304(1)[2018-308]

Source Beihai Aids 011/2018

310.Bohai Sea – Binzhou Port – Lightbeacon

Insert the lightbeacon named "沾化魏桥物流码头北" in position 38°04'47".6N,118°02'49".9E, characteristic:"★等明暗 4s9m5M".

Chart 31101[2018-43]

Source Beihai Aids 010/2018

311.Bohai Sea – Binzhou Port – Buoyage

Insert the light-buoy named "套尔河 16-1 号" in position 38°04'17".2N,118°02'31".5E,

characteristic:"(16-1)闪(2)红6s".

Chart 31101[2018-310]

Source Beihai Aids 010/2018

312.Bohai Sea – Binzhou Port – Buoyage

Move the light-buoy named "套尔河 16 号灯浮标" from position 38°04'47".3N,118°02'46".6E to new position 38°04'51".4N,118°02'46".0E, others unchanged.

Chart 31101[2018-311]

Source Beihai Aids 010/2018

313.Bohai Sea – Dongying Port – Guangli Harbour – Fairway

1)Insert the northern fairway boundary limit joining the following positions:

(1)37°26'51".2N,119°16'50".4E

(2)37°24'00".0N,119°06'45".0E(33322 西图廓交点)

(3)37°22'14".2N,119°00'31".1E

2)Insert the southern fairway boundary limit joining the following positions:

(4)37°26'46".3N,119°16'52".6E

(5)37°23'54".5N,119°06'45".0E(33322 西图廓交点)

(6)37°22'09".3N,119°00'33".0E

Chart 33322(1,2;4,5)[2018-286]

Source Dongying Navigation Notice 008/2018

314.Yellow Sea – Rushan Port – Lightbeacon

Insert lightbeacon in the following position:



Name	Position	Characteristic
(1)挂子场码头灯桩	36°44'15".1N,121°36'59".4E	★ 闪 4s8m5M
(2)南黄岛码头灯桩	36°43'09".9N,121°36'57".3E	★ 等明暗 4s8m5M
(3)东小青岛码头灯桩	36°43'53".2N,121°28'36".6E	★ 闪 4s8m5M

Chart 35002[2017-1313] 35166[2017-1313] 36001[2018-287]

Source Beihai Aids 008/2018

315.Yellow Sea – South of Yellow Sea – Offshore Platform

Insert the offshore platform in the following positions:

Name	Position	Characteristic
(1)风电场单桩 A	33°28'14".1N,121°02'50".5E	风电场单桩 A  红
(2)风电场单桩 B	33°28'14".2N,121°03'43".4E	风电场单桩 B  红
Chart	42001〔2017-1390〕 2307(2)〔2017-1405〕	
Source	Yancheng Navigation Notice 008/2018	






316.East China Sea – Changjiangkou and Approaches – Signal Station

Insert "潮位站" in position 31°04'03"N,122°16'02"E.










Chart	44001〔2018-290〕 44128〔2017-〕 44173〔2018-290〕 52172〔2018-278〕 2308〔2018-291〕
Source	Shanghai Navigation Warning 0139/2018

317.Taiwan Strait – Weitou Bay and Approaches – Wreck & Reef & Obstruction & Shallow Depth

1)Delete the wreck, reef, obstruction and shallow depth and note in the following position:

Position	Characteristic
(1)24°30'30".8N,118°38'18".7E	 (2007)
(2)24°33'00".1N,118°40'02".2E	(1996)  概位
(3)24°33'54".8N,118°43'22".4E	(1998) 
(4)24°32'38".2N,118°30'55".9E	 碍
(5)24°32'38".6N,118°30'51".9E	7 _s
(6)24°31'21".0N,118°28'00".4E	(1947) + 概位
(7)above in position (6)	概位 

2)Insert the wreck, obstruction and shallow depth in the following position:

Position	Characteristic
(8)24°30'30".7N,118°38'14".7E	 14 ₇ 船
(9)24°34'57".7N,118°44'21".6E	 24 _s 船
(10)24°32'38".6N,118°30'51".8E	 7 ₄
(11)24°31'16".9N,118°28'03".3E	9 _s 及危险线
(12)above in position (11)	 9 _s
(13)24°33'35".9N,118°24'23".4E	 4 ₆
(14)24°33'29".5N,118°24'44".9E	 3 ₆
(15)24°33'33".2N,118°24'57".7E	 1 _s
(16)24°33'06".4N,118°24'57".1E	 4 _s
(17)24°32'57".0N,118°25'15".1E	 4 _s

- (18)24°32'52".6N,118°25'23".5E 7₅
- (19)24°33'00".1N,118°26'49".6E 5₄
- (20)24°32'46".8N,118°27'10".5E 1₆
- (21)24°32'17".2N,118°30'27".6E 8₅
- (22)24°31'36".9N,118°27'27".9E 2
- (23)24°33'01".6N,118°28'18".8E 0₆
- (24)24°33'22".0N,118°29'45".1E 6₅
- (25)24°32'56".0N,118°28'33".0E 0₂

Chart 64001(1~4,7;8~10,12~17,19~25)[2018-263]
 64431(4,6;10,11,13~25)[2018-263] 65171(4~6;10,11,13~25)[2018-263]
 2311(1~3;8,9)[2018-172]

Source Hydrography Department Shanghai MSA

318.Taiwan Strait – Weitou Bay and Approaches – Fairway

Insert the fairway named "石井5000吨级通海航道" as follow:

1)Insert the fairway center line joining the following position:

- (1)24°37'36".3N,118°26'07".8E
- (2)24°37'50".4N,118°26'01".9E
- (3)24°38'06".6N,118°25'55".2E
- (4)24°38'33".8N,118°25'54".4E
- (5)24°38'54".0N,118°26'04".6E(65171北图廓交点)
- (6)24°39'10".1N,118°26'12".8E

2)Insert the west fairway boundary line joining the following position:

- (7)24°37'35".7N,118°26'06".2E
- (8)24°37'49".8N,118°26'00".3E
- (9)24°38'06".3N,118°25'53".5E
- (10)24°38'34".1N,118°25'52".6E
- (11)24°39'03".0N,118°26'07".2E(64431北图廓交点)
- (12)24°39'10".8N,118°26'11".2E

3)Insert the east fairway boundary line joining the following position:

- (13)24°37'36".9N,118°26'09".5E
- (14)24°37'51".0N,118°26'03".6E
- (15)24°38'06".9N,118°25'57".0E
- (16)24°38'33".5N,118°25'56".2E

(17)24°39′03″.0N,118°26′11″.2E(64431北图廓交点)

(18)24°39′09″.4N,118°26′14″.4E

Delete the former fairway as follow:

1)Insert the fairway center line joining the following position:

(21)24°38′02″.4N,118°25′51″.5E

(22)24°37′36″.0N,118°26′08″.0E

2)Insert the west fairway boundary line joining the following position:

(19)24°38′01″.9N,118°25′50″.3E

(20)24°37′35″.9N,118°26′06″.4E

3)Insert the east fairway boundary line joining the following position:

(21)24°38′03″.1N,118°25′52″.8E

(22)24°37′36″.6N,118°26′09″.3E

Chart 64001(1~4,6;19,20)[2018-317]

64412(7~10,12;13~16,18;21,22;23,24)[2017-1447]

64431(7~11;13~17;21,22;23,24)[2018-317] 65171(1~5;19,20)[2018-317]

Source Quanzhou Navigation Notice 087/2016 & Fujian Navigation Notice 003/2014

319.Taiwan Strait – Weitou Bay and Approaches – Fairway

Insert the fairway named "安海湾2000吨级航道" as follow:

1)Insert the fairway center line joining the following position:

(1)24°39′10″.1N,118°26′12″.8E

(2)24°39′48″.7N,118°26′36″.5E

(3)24°40′16″.3N,118°27′05″.7E

(4)24°40′33″.2N,118°27′10″.3E

(5)24°40′46″.2N,118°27′00″.5E

2)Insert the west fairway boundary line joining the following position:

(6)24°39′10″.6N,118°26′11″.7E

(7)24°39′49″.4N,118°26′35″.5E

(8)24°40′16″.9N,118°27′04″.6E

(9)24°40′33″.0N,118°27′09″.0E

(10)24°40′45″.5N,118°26′59″.5E

3)Insert the east fairway boundary line joining the following position:

(11)24°39′09″.6N,118°26′13″.9E

(12)24°39′48″.0N,118°26′37″.5E

(13)24°40'15".8N,118°27'06".8E

(14)24°40'33".4N,118°27'11".7E

(15)24°40'46".8N,118°27'01".5E

Chart 64001(1~5)[2018-318] 64412(6~10;11~15)[2018-318]

Source Quanzhou Navigation Notice 087/2016 & Fujian Navigation Notice 003/2014

Blank Page

Temporary Notices

320.Yellow Sea – Pingtuyang – Construction(T)

From 8 February 2018 to 30 June 2019, Construction is in progress within the area bounded by the following position:

(1)33°21'34".7N,121°11'18".3E

(2)33°21'34".5N,121°17'39".0E

(3)33°26'29".6N,121°16'34".6E

(4)33°26'29".8N,121°09'58".2E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Mariners are advised to navigate with caution. Mariners are advised to contact with operating vessel and navigate with caution. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area.

Chart 42001

Source Yancheng Navigation Notice 007/2018

321.East China Sea – Changjiangkou and Approaches – Surveying(T)

From 14 February to 31 December 2018, surveying is in progress within a 1100m wide area centered on the line joining by day at any time bounded by the following position:

(1)31°19'49"N,121°42'50"E

(2)31°16'08"N,121°51'39"E

(3)31°13'49"N,122°05'37"E

(4)31°06'07"N,122°18'19"E

(5)31°06'10"N,122°29'39"E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.06&16. AIS is on work. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to keep safe distance from the operating vessel and pass-by slowly.

Chart 44121 44122 44123 44124 44125

Source Shanghai Navigation Notice 084/2018

322.East China Sea – Zhoushan Islands – Xiayuanshan Southwards – Pier Construction(T)

From 20 March to 19 November 2018, pier construction is in progress within the area bounded by the following position:

(1)30°07'08"N,122°09'05"E

(2)30°07'05"N,122°09'05"E

Blank Page

(3)30°07'05"N,122°09'13"E

(4)30°07'08"N,122°09'13"E

Operating vessel is showing signals. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area. Mariners are advised to contact with operating vessel and navigate with caution. Vessels are required to keep safe distance about 50m from the operating area and pass-by slowly.

Chart 52134 52135

Source Zhoushan Navigation Notice 031/2018

323.East China Sea – Wenzhou Port – Approaches to Damendao – Construction (T)

From 1 August 2017 to 30 July 2018, construction is in progress day and night within the area bounded by the following position:

(1)27°57'31".3N,120°56'52".2E

(2)27°57'33".7N,120°56'54".6E

(3)27°57'31".0N,120°57'11".9E

(4)27°57'26".0N,120°57'19".3E

(5)27°57'18".1N,120°57'12".3E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Mariners are advised to navigate with caution and contact with operating vessel. Vessels must obey the command of guardship. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

Chart 55122 55123

Source Wenzhou Navigation Notice 068/2017&009/2018

324.East China Sea – Oufeitan – Cofferdam Construction (T)

From 10 November 2017 to 15 July 2018, cofferdam construction is in progress daily 08:00~18:00 within the area bounded by the following position:

(1)27°55'02"N,120°52'46"E

(2)27°55'16"N,120°53'01"E

(3)27°53'33"N,120°54'49"E

(4)27°52'46"N,120°54'51"E

(5)27°52'56"N,120°54'34"E

(6)27°53'21"N,120°54'32"E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

Blank Page

Chart 55001 55123

Source Wenzhou Navigation Notice 101/2017&008/2018

325. East China Sea – Oufeitan – Cofferdam Construction (T)

From 15 November 2013 to 10 August 2018, cofferdam construction is in progress day and night within the area bounded by the following position:

(1) 27°52'54"N, 120°54'35"E

(2) 27°53'03"N, 120°54'19"E

(3) 27°50'03"N, 120°52'31"E

(4) 27°49'54"N, 120°52'47"E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

Chart 55001

Source Wenzhou Navigation Notice 067/2013&007/2018

326. East China Sea – Oufeitan – Cofferdam Construction (T)

From 2 January 2014 to 10 August 2018, cofferdam construction is in progress day and night within the area bounded by the following position:

(1) 27°47'47"N, 120°50'56"E

(2) 27°47'44"N, 120°51'02"E

(3) 27°49'58"N, 120°52'38"E

(4) 27°50'01"N, 120°52'33"E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

Chart 55001

Source Wenzhou Navigation Notice 073/2013&025/2016&005/2018

327. East China Sea – Oufeitan – Cofferdam Construction (T)

From 2 January 2014 to 10 August 2018, cofferdam construction is in progress day and night within the area bounded by the following position:

(1) 27°46'46"N, 120°48'07"E

(2) 27°45'44"N, 120°49'56"E

Blank Page

(3)27°47'51"N,120°51'28"E

(4)27°58'54"N,120°49'37"E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

Chart 55001

Source Wenzhou Navigation Notice 074/2013&006/2018

328.East China Sea – Wenzhou Bay – Bridge Construction (T)

From 10 August 2015 to 10 August 2018, bridge construction is in progress day and night within the area bounded by the following position:

(1)27°42'41".3N,120°41'38".3E

(2)27°42'15".0N,120°41'10".6E

(3)27°42'21".6N,120°41'02".6E

(4)27°42'14".8N,120°40'55".3E

(5)27°42'29".9N,120°40'37".2E

(6)27°43'03".6N,120°41'12".8E

Navigable hole is set between the following two line. Line1: join 27°42'46"N,120°40'50"E and 27°42'18"N,120°41'24"E, Line 2: join 27°42'52"N,120°40'55"E and 27°42'23"N,120°41'30"E. The navigable clearance width is 233m. The design ship navigation grade is 3000 tons. Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF ch.16. Vessels are required to keep safe distance from the operating vessel and pass-by slowly.

Chart 55332

Source Wenzhou Navigation Notice 075/2015&010/2018

329.East China Sea – Minjiang – Construction (T)

From 20 February to 20 August 2018, construction is in progress within the area bounded by the following position:

(1)26°00'21".5N,119°24'51".6E

(2)26°00'25".0N,119°24'54".1E

(3)26°00'21".6N,119°25'00".2E

(4)26°00'17".9N,119°24'57".6E

Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to keep safe distance from the operating vessel and pass-

Blank Page

by slowly.

Chart 62314

Source Fuzhou Navigation Notice 010/2018

330.Taiwan Strait – Xinghua Bay – Construction (T)

From 6 September 2017 to 6 August 2018, construction is in progress within the area bounded by the following position:

(1)25°25'22"N,119°16'19"E

(2)25°25'09"N,119°16'13"E

(3)25°25'10"N,119°16'27"E

(4)25°25'13"N,119°16'39"E

Mariners should contact with operating vessels by VHF or other effective methods. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly.

Chart 62632

Source Fuzhou Navigation Notice 007/2018

331.Taiwan Strait – Wwitou Bay and Approaches – Construction (T)

From 11 February 2018 to 31 December 2020, construction is in progress within the area bounded by the following position:

(1)24°36'04".8N,118°22'59".0E

(2)24°35'42".1N,118°23'03".3E

(3)24°34'47".4N,118°23'17".8E

(4)24°34'51".7N,118°23'36".7E

(5)24°35'46".4N,118°23'22".3E

(6)24°35'50".1N,118°23'37".0E

(7)24°36'06".2N,118°23'33".6E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16&69. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to keep safe distance from the operating vessel and pass-by slowly.

Chart 64431

Source Quanzhou Navigation Notice 005/2018

332.Taiwan Strait – Xunjiang Port – Reconnaissance (T)

From 16 February to 30 June 2018, reconnaissance is in progress within the area bounded by the

Blank Page

following positions:

1) Area 1, the area is bounded by the following position:

(1) 24°38'19".7N, 118°10'21".3E

(2) 24°38'17".8N, 118°10'19".4E

(3) 24°38'04".6N, 118°11'11".7E

(4) 24°38'06".9N, 118°11'14".0E

2) Area 2, the area is bounded by the following position:

(5) 24°34'40".1N, 118°06'20".5E

(6) 24°34'38".3N, 118°06'21".2E

(7) 24°34'42".7N, 118°06'24".8E

(8) 24°34'43".7N, 118°06'24".1E

Operating vessel is showing signal and keeping watch on VHF Ch.08. Mariners are advised to contact with the operating vessel and navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel. Tel.:18986149591.

Chart 65171

Source Xiamen Navigation Notice 004/2018

Blank Page

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s)

Mailing address

Subject

Geographical area

Position or area limit ("PA" indicated if applicable)

.....

Affected chart(s)/publication(s)

Details:

Suggestion(s)/request(s)

.....

Signature :

Date:

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

INSTRUCTIONS

1. Extent of Information to be reported:

a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.

b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.

c) Establishments or changes of navigation facilities.

d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).

e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.

f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

2. Instructions:

a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (1954 Beijing coordinate system or WGS-84 coordinate system).

b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.

c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.

d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.

e) The report should be signed and affix the official seal.

3. Remarks:

a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of Notices to Mariners. Certain amount of compensation will be given to the report senders.

b) Please send the report to Shanghai MSA Survey and Mapping Office. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.